

૨૦૦૬૫

ખનામે જહાંદાર જાંઆફરી.

કાયા પલટ

ઉફે

શેરીફ ખદમાશ.

નામના

મુનશી મેહદીહસન "અહેસન" પાસે  
ખાસ લખાવેલા નાટકના ગાયનો.

છપાવી પ્રગટ કરનાર,  
માણેકજી જીવણજી માસ્તર,

પ્રોપ્રાયટરશ્રી આલફ્રેડ નાટક મંડળી.

નાં. ૩૧, ઇ. વુડ હાઉસ રોડ, કોલાબા-મુંબઈ  
જે ચોપડી ઉપર મા. જ. માસ્તરની શહીનો રખરનો  
જાપ નહીં હોય તે ચોરીની અથવા બક્ષતે ઠેકાણે  
જાણી ધોરાળાવણી સમજવી.

*[Handwritten signature]*

ધી જૈન એડવોકેટ પ્રી-ટીંગ પ્રેસમાં શા. ચીમ. ભાલ  
ગોઠવણસે છાપી.

બીકરિ જેશંગભાઈની વાડી-અમદાવાદ.

આવૃત્તિ ૪ થી.—પ્રત ૨૦૦૦.

કવત ૧૬૫૮ સને ૧૯૨૨.

કીમત ચાર આના.

આ ચોપડીનો કોપીરાઈટ તમા જો માલિકો જોલ લાજ  
જતાવવાના, ગાયલો છપાવવાના સર્વે હક નવી આલકેક  
નાટક મંડળીના માલિકોએ પોતાને સ્વાધીન રાખ્યા છે.  
જો કોઈ પણ આશ્ચર્ય અથવા કુંપની જો હકોનો લંઘ  
કરશે અને જોલ લાજ જતાવશે કે ગાયલો છાપશે તો તેનાપર  
તેને જોખમે અને હીસાબે કાયદેસર પગલાં લેવામાં આવશે.

---

આ ચોપડી સને ૧૮૪૭, તથા ૧૮૬૭ ના આકલ  
પ્રમાણે રજીસ્ટર કરાવી છે.

---

જનામે ખુદા.  
નવી આલકેક નાટક મંડળી,  
શરીફ બદમાશ.  
નામના નાટકનો ટુંક સાર,

મરદ પાત્રો.

અબદુલ અજીઝ—સંગીનાનો બાપ ફૈલાદનો પાળક પિતા.

ફૈલાદ—અબદુલ અજીઝ સોદાગરને ઘેરે પરવશી પામેલો સીપા-  
હી બચ્ચો.

શરારત બેગ—શહેરનો નામી પૈસાદાર બહારથી સાફ સફેદ  
પણ અંદરથી કાળો હકીમ.

ફકુલુસ—શરારત બેગનો ઉઠાઉગીર તોકર, સંગીના તથા શરારત  
બેગનો મદદ કરતા.

બખીર—શહેરનો લુચ્ચો અને હડહડતો બદમાશ.

મીલુસ—ગરીબ લોહાર, પારથીનાનો પાળક પિતા, નૌશદનો સસરો  
હમીદનો પતી.

# ગૂજરાત વિદ્યાપીઠ ગ્રંથાલય

[ ગુજરાતી કૌપીરાગિટ વિભાગ ]

અનુક્રમાંક ૧૦૦૫૫ વર્ગીક

પુસ્તકનું નામ શ.૨૭૩ બા.૫૧.૨૧

વિષય ૨૩૬૮:૨-૩ ૧૬૮

નંવાળ જીલકદ્ર—અકસાએ મીશ્રનો નંવાળ.

નૌશાદ—નંવાળ જીલકદ્રનો ભત્રીજો તથા પારથીનાનો આશક.

અંગુમાર—એક પહાડી લુટારો.

સ્ત્રી પાત્રો.

સંગીના—અખદુલ અજુજ સોદાગરની દીકરી, ફૌલાદની માથક અને પાછળથી નંવાળ જીલકદ્રની સ્ત્રી, શરારત તથા કુકનુસના હાથનું હથીઆર.

ગુરજહાં—ફૌલાદ તથા સંગીનાની અનીતીથી પ્રાપ્ત થયેલી પુત્રી, પાછળથી પારથીનાને નામે નૌશાદની સ્ત્રી.

હમીદા—મીલુસની સ્ત્રી.

કેનેરી—લુઆ કુકનુસની વફાદાર તથા નેક સ્ત્રી.

નૌરોજ—શરારત બેગની આગ્રહ સ્ત્રી.

તે શીવાય દરબારીઓ, સીપાઇઓ, ચોર, દેહાતી, નોકર, દાસીઓ વગેરે વગેરે.

— ❦ —

અંક પહેલો.

સીન પહેલો—ઈશ્વર પ્રાર્થના.

સીન બીજો—તીમ હકીમ શરારતની સંગીનાને તેના હમેલ ખુપાવવા તેના બાપને એર આપવાની સલાહ આપવી કાંઈક અનાકાની પછી સંગીનાનું કથુલ કરવું.

સીન ત્રીજો—સંગીનાનું તેના બાપ સોદાગર અખદુલ અજુજને પોતાના ફૌલાદ સાથે લગ્ન કરી આપવાની માગણી. સોદાગરની સખ્ત વીરહતા. ત્યાર બાદ સંગીનાનું તેના બાપને દવાને બહાને એર આપવું. બીજા ચોરઝામાં સંગીનાનું ફૌલાદને એર વીશે જણાવવું. અહીં પારથી ફૌલાદ આ કાર્યને ધીક્કારી સંગીનાને એર આપીને મોકલે છે.

સીન ચોથો—તીમ હકીમ શરારતને તેના એસીસટન્ટ કુકનુસને તેના તીમહકીમ માટે મોકલેલી હક કરવા તેવામાં સંગીનાને આવડું અને શરારતનું તેણીને અનાના હેસવીદાઓ હમેલ છુટવા માટે દાખલ કરાવવા જવું.

**સોન પાંચમો—**ઉપલા વીષય પછી સાત વર્ષનો ગાળો ફ્રૅલાદનું સંગીનાને પેટે નુરજહાં નામથી પોતાના કાર્યથી થયેલી ઊઝરી વીશે માહીત થઇને આવવું.

**સોન છઠ્ઠો—**નુરજહાંનું નીતી અને પાકદામની વીશે ધર્મના સખકનું વાંચવું, જે ઉપરથી સંગીનાને પોતાનો કાધેલો યુનોહ યાદ આવી પોતાની બેટી ઉપર ગુસ્સે થવું. ન્યાર બાદ કુકનુસનું આવી સંગીનાને નુરજહાંને મારી નાંખવાની સલાહ આપવી. કાંઈક આનાકાની પછી સંગીનાનું કબુલ થવું. કુકનુસનું નુરજહાંને મારી નાંખવા જાળીર નામના એક હડહડતા બદમાશને મોકલવું.

**સોન સાતમો—**જાળીરે નુરજહાંને મારી નાંખવાની તૈયારી કરવી, એટલામાં ફ્રૅલાદને આવીને નુરજહાંને બચાવી લેવી.

**સોન આઠમો—**ફ્રૅલાદને જાળીર પાસેથી મળી આવેલા પત્ર ઉપરથી નુરજહાં પોતાનીજ બેટી છે એમ માલમ પડવું. અને તે ઉપરથી નુરજહાંને સંગીનાને ત્યાં ન મોકલતાં પોતાના એક દોસ્ત મીલુસને ત્યાં પરવશી માટે મુકી જવું. મીલુસનું નુરજહાંનું નવું નામ પારથીના રાખવું.

**સોન નવમો—**હકીમ શરારત બેગનું તથા તેના એસીરટ્ટ કુકનુસનું નવ્વાબ જીલકંદના હજુર્યા તરફે દસી જવું. શરારતનું નવ્વાબને દસ દરવા સમજાવવું અને નવ્વાબનું કબુલ થવું. થોડા દીવસમાં લગ્ન કરાવી આપવાનું શરારતે માથે લેવું.

**સોન દસમો—**સંગીનાને કુકનેસે આવીને નવ્વાબ જીલકંદ સાથે લગ્ન ગાઠવવા માટેની ખુશ ખબરનું સમજાવવું.

**સોન અગ્ગીઆરમો—**ઉપલા વિશય પછી પાંચ વર્ષનો ગાળો શરારત બેગે પારથીના પાસે આવી તેના પ્યારની માગણી કરવી.

~~પારથી ન એ તેને તરછોટી કહેવો અને શરારતબેગનું કબેલ થઇને બહાર નીકળવું. ત્યાર બાદ પારથીનાને પોતાનો પાળક પીતા મીલુસ પહાડી હુટારાઓના હાથમાં કેદ પકડવાના સમાચાર મલવાથી, તેને ઊડવવા માટે જવું.~~

**સોન બારમો—**પારથીના જે હકીકતમાં સંગીનાની ફ્રૅલાદના

તા આલુકથી જન્મેલી દીકરી છે, તેનું સંગીનાની પાંસે પોતાના પાલક પિતા મીલુસને છોડાવવા માટે પૈસાની મદદ માંગવા આવું, સંગીના ધીક્કારથી ગરીબોને કોઈ પણ જાતની મદદ ન કરવા કહેવું, એવામાં ફૌલાદ પોતાની આગલી માશુક નવ્વાખની ભેગમ બન્યા પછી કેવા રંગદંગમાં છે તે જોવા આવવું, અને સંગીનાને હાથે ગરીમ ખીચારી પારથીનાનું અપમાન જોઈ સંગીના આગળ પોતે ફૌલાદ તરીકે જાહેર થવું, અને યતીમખાના માટે ફીયા માંગવા, કુદરતની શું ખૂબી છે કે દીકરી અને બાપ અચાનક મળી ગયાં, પણ દીકરી જાણતી નથી કે આ મારી મા છે, અને આ મારો બાપ, અને મા પોતાના જ બચ્ચાને જલ્લીલ કરી કાઢી મુકે છે.

## ટ્રોપ સીન.

### અંક બીજો.

**સીન પહેલો**—પારથીનાએ આવીને પહાડી હુદાર અંગુમારને પોતાના પિતાને છોડી દેવા માટે અરજ કરવી. જે અરજ તે નાકબુલ કરતાં બાપના બદલામાં પોતાને કેદ રાખવા પારથીનાની માગણી કરવી. તેટલામાં નવ્વાખ જુલકદ્રના ભત્રીજા નૌશાદે આવીને અંગુમારના હાથમાંથી મીલુસને છોડાવવો.

**સીન બીજો**—શરારત પોતે જોકે બુદ્ધો હોવા છતાં જુવાન હોવાનો દાવો કરવો.

**સીન ત્રીજો**—શરારતને ઘેર શરારતે કુકતુસને તે જો લમ નહીં કરે તો પોતાનો પ્રાઇવેટ સેક્રેટરી બનાવવો. શરારતના જવા બાદ ભૈયા ઉપર રોખ કરવા જતાં કુકતુસનો રકાસ થાય છે. કુકતુસની સ્ત્રી કેનેરીનું આવી પુગવું. તેની પાછળ શરારતનું આવી પુગવું. કુકતુસ શરારતની પુગાવવા કેનેરીને પોતાની બૈરીને બદલે બહેન છે એમ કહેવું. શરારતનું કેનેરી ઉપર આશક થવું. એટલામાં શરારતની સ્ત્રી નૌરો-જીનું આવી પુગવું અને શરારતનો પુરો ફેસલો, પાછળથી ખરો ખુલાસો,

**સોન ચાથો—**નૌશાદની વર્ષગાંઠ હેવાથી જલસો થાય છે. જ્યાં પારથીનાએ આવીને નૌશાદને એક જંગલી પ્રલેતો હાર નઝર કરવો. નૌશાદની પારથીના પાસે લગ્નની માગણી કરવી. જે પારથીનાએ કબુલ કરવી અને બન્નેનું જવું. સંગીનાએ આવીને કુકતુસ સાથે પારથીના અને નૌશાદના લગ્ન અટકાવવાની ગોઠવણ કરવી, અને પારથીનાને ઉપાડી જવા કુકતુસને કહેવું. કેનેરીએ આ સંઘર્ષ દ્વારા સમજીને સંગીના ઉપર શીટકાર નાંખીને કુકતુસને આ આખદ ઉપરથી હાથ ઉઠાવવા સમજાવવો. જે કુકતુસ ન સમજતાં કેનેરીએ તેને તરછોડી ચાલી જવું. ફૈલાદનું ભુતના વેશમાં આવીને સંગીનાને ગભરાવવું.

### દ્રોપ સીન.

—❦—

### અંક ત્રીજો.

**સોન પહેલો—**કેનેરીને કુકતુસે કેદ કરી પારથીના અને નૌશાદનાં લગ્ન થતાં અટકાવવા એક બનાવટી તસવીર લઈને જવું. કેદમાંથી કેનેરીનું નોકરની ખેવકુશીથી નાશી છુટવું.

**સોન બીજો—**નૌશાદ અને પારથીનાના લગ્ન માટે તૈયારી અને મીજલસ. જ્યાં કુકતુસે એક બુદ્ધાના વેશમાં આવીને પારથીનાને એક ખોટી અને બનાવટી તસવીરથી બદકાર બતાવવી. કેનેરીએ આવી પહોંચી કુકતુસનું બોધાળું ઉઘાડું પાડીને પારથીનાને કલંકથી બચાવવી. ફૈલાદે આવીને સંગીનાને ઉપાડી પાડવી અને પારથીનાને સંગીનાની ખેટી જાહેર કરવી. સંગીનાનો પરતાવો કરવો અને નવ્યાએ નૌશાદ અને પારથીનાના લગ્નની ખુસાલીમાં સંઘર્ષાને માફ કરવું. અને નૌશાદ અને પારથીનાનાં લગ્ન કરી આપવાં.

## બનામે જહાંદાર બંઆફરી.

૧

### સાહેલીયાં—

લાજ શરમ રખાલે પ્રભુજી મોરી  
મકલ જગતકા પાલનહારા  
આસ કરતહું મંચ ચેરીતોરી પ્રભુ મોરી-લાજ  
ખેમ કુશલ સંપત સુખ પાવે  
સંકટ સમ ટલ જાએ  
ભજન કરે ભગવાનકા  
તો મનકી આશા પાએ  
કયસી ખુશાલી નીરાલી હય આલી  
યહ ઇશ્વરકી હમપર કીરપા હાં-હાંજ

—❧—

૨

### ખોલોગ—

આજ મીલે એકાન્તમેં હમ તુમ દોનો મીત  
સકલ સજનકો સુનાને હંચ હમ જગકી જોહય રીત  
ધર્મ અધર્મ ઔર કર્મ અકર્મ ઇસ જગમેં સગ કુછભરી હય  
કોઇ બદીકા સોદાગર કોઇ નેકીકા બચપારો હય  
દુનીયાં કા દો રાહા સમકો અંતરાહ બતલાતા હય  
એક રાસ્તા સ્વર્ગકો ઔર એક નર્કકો જાતા હય  
કીયા થાજે ફોલાદકા સંગીનાને સંગ  
ઉસ્કી પ્રીત ઔર કામને બના ફીયા મત બંગ  
કુકનૂમ ઔર શરાસ્ત મિલકર ઇન દોનોં ચંડાલોને  
પતિવ્રત કી રાહ બલાઈ ઇન સુજી કંગાલોને



( ૧ )

અબતો જગકે નેકાંમેં વોહ નેકનામ કહેલાએગા  
નીરાધારકી સહાએ કરકે ઉંચા દરબા પાએગા  
સંગીનાપર આગે આગે ઓર ખરાબી આએગી  
કુકનુસકે બડેકાને સે વોહ પાપમેં રાંઘી જાએગી  
ને કોઇ કીસે કલપાવેગા બદલા ઉસકા કલ પાવેગા  
ધંધ ખેતમેં ને બીજ બાયગા વયશાહી વોહ ફલ પાવેગા

—→૨૧←—

૩

કુંડનૂસે—

ચલ યાર ઉડા ગુલ છરે દે કર ફુનીના કો લરરે  
કોઇ ચેલા બનકર સીખે આ કર હુમસે એ ઢરરે  
અધ્યાર અગર હુય ચારતો કર તમ્યાર દગાકા પાંસા  
કરવાર તુ બન મકરાર હુરએક જરદારકો દેકર જાંસા  
સળ યાદ સમક તું કરલે ઓર લૂઠ મારકે જરલે  
દૌલતસે પાકીટ બરલે  
કર ઇજજતપર હુમલા લે પગડી ઓર શમલા  
શયતાનકા હો બનદા ચેહ અચ્છા હુય ધનદા  
કર પ્રીતરકા ફંદા લે ફુનીયાસે ચંદા  
નેકીપર અહમક બન નહે હમાનપે કર રનદા

---→૨૨←---

૪

મીલૂસ, પારથીના તથા ફૈલાહ—

શાહ રહો આબાહ રહો તુમ ફીસમતકા ચમકે તારા  
બરપૂર રહો મસરૂર રહો પ્રીર આન મીલે હુય આવારા  
અદ્દાહુદો સોંપાહો બેગમ શાહ રહો તુમ હરદમ હરદમ  
ગાવે અબન અબન અબનમન મળી રહે-શાહ

## મીલૂસ—

પ્યારી પ્યારી બેટી જનજીવર  
 આન લગો અમ છતીયાં  
 ઘડી ઘડી પલ્લપલ છીન મુખ ચયન કરો  
 દીન રતીયા  
 જઈ કીરીદીગાર તેરી શાનપર નોસાર  
 બીન માંગે મોતી મીલે માંગે મીલે ન બીક  
 દેસ કહાવત હો ગઠ કચ્સી મુજ પર ઠીક  
 નામપે કુરબાન હું યજનદે પ્યારી.

—\*~\*~\*—

## મીલૂસ પારથીના—

અલે પરદેશીયા અપને દેસ  
 ઈસ દિજડે અરથાનમે હમને મુખસે કાટા જોગ  
 પંછી પખેડને ગાગાકે મનકા ખોયા સોગ  
 અલવીદા. અય હમ સપ્રીદાને શુલીસતાં અલવીદા.  
 અલવીદા. અય મુસપ્રીકે હાલે પદેશાં અલવીદા.  
 અલવીદા. અય એહલે બજમે ખુશનસીબાં અલવીદા.  
 અલવીદા. અય મેહમાં દારે ગરીબાં અલવીદા.  
 દરતીને મુખ નીંદ મુલાર્થ જીને પાયા ચયન  
 જુગતું દીપક બન ગયો તો કારી કટક રચન

—\*~\*~\*—

## રામીશગર—

ગોરી મોરા બાલા સાંવરીયા બાંસરીયા બજાયે ગયો.

( ૧૦ )

ધાધ ધાધ ગોપી આધ આધ  
ગોપી તેરી શામ હય ચેરી બે હામ આમ  
મેરે ધામ ધામ

— ❦ —

૮

કુંડનૂસ—

બનકર જોડવાલા હલહા ભોલા ભાલા  
કુનીયાકે ચલતે પુરનીકો હુંગા બુત્તા ખાલા  
રોએગા મેરા સુસરા ઔર સાલા  
જબ અચસા દિલ પાએતો માલ ન કયું ટહેલાએ  
વહાં દુખ સહે બી ફાખતા યાં કહીએ અંડે ખાએ  
પ્રીર લોગ હમારે ફંદમેં કયું આએ  
સોનેકી ચીડીયા મીલ ગઈ વહાહ બના કયા ઠાક  
મખમલકે ગદદેપર સોઈગા ફેંકું કુટી ખાટ  
કયા કહેં યાર દીલકી લગી કયા કહેં યાર કયા દીલલગી  
લેજ મોલા લેજઢાતા હય દીલમેં જોડ ઠની  
કયા હું કીસમતકા ધની મંચ હલહા વોહ હલહન બની  
લેજ મોલા લેજઢાતા હય દીલમેં જોડ ઠની

— ❦ —

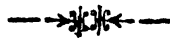
૯

મીલસ—

તો બલબ ખીચકે કલેબ દમે ફરીયાદ આયા  
ફિર બી બૂલી હુધ કિસમતકો ન મય યાદ આયા  
તંગ દસ્તીમે રહા જોરે ફલકકા શીકવા  
ઇસ કદર ગમને સતાયા કેં ખુદા યાદ આયા  
મેરે બલબલ ફડકે રાહતન કકસ મેંબી મીલી

## શમીશગર—

કીસ લયક આલસે દખો ચત્રો આતી હય પરી  
 પયરમે આંદીકે કડે  
 હંચ કડે દો દો (૨)  
 ઔર પહેને હુએ દો દો છડે વેહ જવાહીરમેં જડે  
 ઉસકો કીસ નજસે આપસમેં બજાતી હય પરી  
 પયરમેં આંદીકે કડે  
 હુસને જહાં આરાનેકી પયદા દીલોમે શુદ્ધુદી  
 બહુ જગાયા ચશમને તહેરીર સુરમેકી જો દી  
 માશૂક આશક બન ગયે હય ધરકકી વેહ બે ખુદી  
 મન તો શુદ્ધ મ તો મનશુદ્ધી  
 મન તન શુદ્ધ મ તો બશુદ્ધી  
 તાકસ ન ગોયદ બાદ અછ  
 મન દીગરમ તુ દીગરી  
 અંપઘ રંગબી હો ઔર સુનેરી જેવર  
 ખુશનમાં ઔર ખુશ-ર  
 ઉસપે પોશાક બસન્ટીકો સજાતી હય પરી  
 પયરમે આંદીકે કડે



## મીલૂસ—

હયરાની હાતાને દોની જોદે હાના નબેકના  
 મરના બરના તન મન ધન નફેરના  
 કહીમ કસુમ હાના કરના કરારે બની  
 હાસાની ફરીમ બીમ તુન મનમ ધરના  
 નીસારે કહરેફાની મેરે દીન તુ ફેરના  
 બીપત કટત દુખી કબતકે પ્રાન  
 નીસદીન જમ દુરમતી ગીનતા.



કુ.કનૂસ-કેનેરી—

મુનમુન દોલંબર શૈ હર તેરા માલીક હય અબ સબ ઘરઘરકા  
અયરા ગયરા નથુ ખયરા સારે નૌકર ચાકરકા  
પોશાક બદલકર આબ જાની સાથ ચલેંગે રાબ રાની  
ઠાઠબદલકર ખૂબ અકડકર ઘોડા ગાડીપર ચલના  
નૌકર ચાકર બહેરા બટલર સબપર તુમ હાકીમ બાલા  
મંચ ઘનવાલી બનકર જાલી કરડાલું ગડબડ બાલા  
જો કુન્છ ચાહું પહેનું ઓડહું હાથમે હય કુન્છ તાલા  
મંચ તેરી પ્યારા બની તુ મેરા પ્યારા બના દોનો હંચ આલા

—→❦←—

કેનેરી કુ.કનૂસ અને શરરાતબેગ—

કયસા જાલ ડાલ ચલી હમને ચાલ હારી બોલોજી  
હારી હારી બોલોજી

તુને મુજકો કગા મુઝે ઝાંસા દોઆ  
કહેા કયસે દીવાને બને દોવાને કહેા કયસે સીયાને બને  
બને બેશક બને ફંસે બીત્રકુલ ફંસે  
કર કર દીત્રબરીયાં પીયારી દીત્રબન બેગુમાન શાહમાન  
હર જમાન  
હા

—❦❦❦❦❦—

રામીશગર—

હરદમન્દાંદી બટી તપદી અગ બાલન વાલે ચોલે  
નીકીયાં હુન્દેયાં ઈશક કમાયા મેરી ચીલુ ગપધવીચ ચોલે  
ચુડીઆં વાલી બમણીએ  
મંચનું તેરી સોં હાઈ સેર બાજરા  
ટોકર પાનીયાં સાડીએ ચકીએ ચદલે

મેચારીએ બમણીએ (૨) એ ચુડીયાં વાલીએ—  
 લગદી નાલોં દુટટદી ચંગી મેરી બેકદરાં દી ચારી  
 બલા હોયા લડ નેડયોં છુટા મેરી ઉમર ન બીતી સારી  
 ચુડીયાં વાલીએ બમણીએ  
 મંચનું તેરી સોં થો આડા ગલાએલા સચ લોકો  
 પખી ગોરી દે હથ લોકો  
 સુશકકી ધધરા લક લોકો  
 જમુંદી ચઠના ટક લોકો  
 પાંદુ મળુરીઆં નંધયોં લેણા છંદે ચુડીઆં



પારથીના—

ગરેં ડાડું હરવારે  
 ચુન ચુન કલીયાં રંગીલી રસીલી  
 મય ગુંદ લાઇ માધા માન  
 ચંદ્ર માંકા હાલા—  
 બીનતી કરત પહયાં પડત અરજ ગરજ માન મેહરબા  
 નાહી ઝટકો કલઈયાં—ફુખાએ ગઈ બેયાં  
 દીખાએ ન ગરબ ગુમાન  
 એજ આવો માન જાએ  
 મોરી બતીયાં  
 ન જરો છયરવા



પારથીના—

કરજવામેં મારી કટારી સીપહયા  
 અયસો બુદમી ખાંકો સીપહયા કારી કરમય દર્ધયા  
 મોહની સુરતપર બઈ બલહાર

જલહાર મારે પ્યારે  
કયા સોહે જલે હાર  
હય ચેહ પ્યારી દુલ્હનકી નીચાનીરે  
બન કરતહું નીસાર  
યાર સાંવરા



૧૭

પારથીના—

શેઅર.

હયે ખુશી આપકી ઇસમેં તો મલાલ અચ્છા હય  
અપને માલીકકો જુઝાઓંકા મઆલ અચ્છા હય  
રંજો ઇબહો મેરે વાસ્તે યા રાહત હો  
આપ છસ હાલમેં રખો વોહી હાલ અચ્છા હય  
પતી જયસે રાખો તયસે મંચ રહું  
ચાહોતો પ્રેમકા મધવા પીયું મય  
ચાહોતો બીખસે મરૂં  
ચાહોતો રાજ મોહે રાની બનાવે રાખો  
ચાહોતો દાસી બનું—



૧૮

કોરસ—

હરહર ગુલપર હય હરીમાલી હરમુ કુલી ડાલો ડાલી  
હર દીલપર હય કયા ખુશહાલી ચમકા કીસમતકા તાજ  
કુરબાન ફેલકપર અખતર અનવર સગ સઈયારે હય  
મેહેમાન હમારી મહે પ્રીતકે સબ રૌશન તારે હંચ  
હરબારકે વાલી શાન નીરાલી હરદિલ પ્યારે હંચ  
અરમાન મિલે દિલબન મીલે ચેહ દો માહપારે હંચ



Queenie bee lived our the lee  
And she was a bonny little honey bee  
Billy Bumble used to mumble Round the rosemary  
Where she would, meet him, greet him  
and than treat him  
To some honey-sprees  
Then start a buzzin in a dozen different loving keys.

### CHORUS.

Be my little baby Bumble Bee  
Buzz around, Buzz around keep a buzzin round  
Bring home all the honey love to me  
Little bee, little bee, little bee  
Let me spend the happy hours  
Roving with you' mongst the flowers  
And when we get where no one eles can see  
Cuddle up, Cuddle up, Cuddle up Be my.—  
Be my little baby bumble bee  
Buzz around, buzz around, keep a buzzin round  
We'll be just as happy as can be  
You and me, you aud me, you and me  
Honey keep a buzzin please  
I've got a dozen cousin bees  
But I want you to be my baby  
Bumble bee

---

કવીની બી લીન્ડ ઓવર ધી લી  
એન્ડ રી વૉઝ એ બોની લીટલ હની બી  
બી લક્ષી બંબલ યુઝ હટ્ટ મમ્મલ રાઉન્ડ ધી રોઝ મેરી  
વેર રી વુડ મીટ હીમ, થીટ હોમ, એન્ડ ધેન ટ્રીટ હોમ



( ૧૬ )

હું સમ હની સ્પ્રીંગ ઘેન સ્ટાર્ટ એ બઝીન ઈન એ ડઝન  
ડીફરન્સ લર્વીંગ કીઝ

( કોરસ )

બી માઇ લીટલ બેબી બંબલ બી  
બઝ અરાઉન્ડ (૨) કીપ એ બજીન રાઉન્ડ  
પ્રીંગ હોમ આલ ધી હની લવ હું મી લીટલ બી—૨  
લીટલ બી લીટ ૧ બી લીટલ બી  
લેટ મી સ્પેન્ડ ધી હંપી અવર્સ  
રોવીંગ વીથ યુ મંગસ્ટ ધી ફ્લાર્સ  
એન્ડ વેન વી ગેટ વેર નો વન એડ્સ કેન સી  
કડલ અપ કડલ અપ, કડલ અપ,  
બી માઇ લીટલ બેબી બંબલ બી  
બઝરાઉન્ડ બઝરાઉન્ડ કીપ એ બઝીન રાઉન્ડ  
વીલ બી જસ્ટ એઝ હેપી એઝ કેન બી  
યુ એન્ડ મી હું એન્ડ મી યુ એન્ડ મી  
હની કીપ એ બઝીન પ્લીઝ  
આર્મ્સ ગોટ એ ડઝન કઝીન બીઝ  
બટ આર્મ્સ વોન્ટ યુ હું બી માઇ બેબી  
બંબલ બી

સમાપ્ત.

